PHẬT TỔ THỐNG KỶ

# QUYỂN 34

**XVII : VAÄN PHAÙP CUØNG THOÂNG PHAÀN 1**

Lôøi töïa: Ñaïo Phaät voán thöôøng coøn chöa heà lìa xa cuoäc ñôøi ñaày thay ñoåi naøy. Töø luùc Ñöùc Thích-ca ôû röøng Haïc ñeán caùc Toå noái nhau ra ñôøi truyeàn giöõ Ñaïo naøy ñeán Chaán Ñaùn Ñoâng ñoä cho ñeán nay vaãn chöa döùt. Chaùnh yeáu laø do Chuùa saùng toâi hieàn tuaân lôøi Phaät phoù chuùc luoân kính troïng hoä trì Phaät phaùp. Haøng Nho Laõo khoâng tin coù luùc ñaõ cheâ bai huûy hoaïi, nhöng cuoái cuøng vaãn khoâng tieâu dieät ñöôïc, aáy laø vì ñaïo voán thöôøng coøn vaäy. Phaøm ñôøi cho raèng Tam Giaùo taát caû ñeàu daïy ñôøi vaø ñeàu coù luùc cuøng luùc thoâng, cuõng ñeàu do thôøi theá caû. Neâu ra Tam Giaùo ñeå xeùt choã moät lyù cuøng veà, lieân heä vôùi bieân nieân ñeå thaáy roõ söï cuøng thoâng cuûa noù.

Muoán bieát ñaïi yù vieäc Nhö Lai ra ñôøi thì tröôùc phaûi neâu roõ Baûn Tích, sau cuøng laø vieäc keát taäp ba taïng ñeå laøm khuoân pheùp cho muoân ñôøi sau. Khoaûng giöõa tuaàn töï luaän veà taùm töôùng laø: Ñaâu-suaát xuoáng gaù thai, ôû thai meï, thò hieän giaùng sinh, vöôït thaønh xuaát gia, thaønh ñaïo, chuyeån phaùp luaân vaø nhaäp Nieát-baøn. Ñoù laø ñaày ñuû troïn moät ñôøi giaùo hoùa cuûa Ñöùc Phaät. Baét ñaàu töø naêm Giaùp Daàn ñôøi Chieâu Vöông vaø keát thuùc naêm Nhaâm Thaân ñôøi Muïc Vöông. Ñoù laø ñaïi cöông.

## *Noùi roõ veà Baûn Tích*

Ñöùc Phaät baûo ñaïi chuùng raèng: Taát caû haøng trôøi ngöôøi ôû theá gian ñeàu cho ta sinh töø cung vua hoï Thích, boû Giaø-da, khoâng bao laâu ngoài nôi ñaïo traøng maø chöùng A-naäu-ña-la Tam-mieäu Tam-boà-ñeà. Song thaät ra ta thaønh Phaät ñeán nay ñaõ raát laâu xa (kinh Phaùp Hoa - Vaên noùi haøng Ñaïi thöøa thaáy Baûn Tích). Nhö theá ta ñaõ ôû choã Ñöùc Phaät Voâ Löôïng Thoï gieo troàng caùc thieän caên, laøm Chuyeån luaân thaùnh vöông. Tröôùc heát ta

gaëp ba möôi öùc Ñöùc Phaät ñoàng teân laø Thích-ca… Sau heát ta gaëp Ñöùc Phaät Ca-dieáp. Ngaøi thoï kyù cho ta: “ÔÛ ñôøi töông lai oâng seõ laøm Phaät hieäu laø Thích-ca Maâu-ni”. Nhö theá ta ñaõ phuïng thôø chö Phaät, tu hoïc theo yù Phaät. Khi ñoù beøn sinh leân cung trôøi Ñaâu-suaát, truï vò Nhaát sinh boå xöù (kinh Boà-taùt Baûn Haïnh - Vaên noùi haøng tieåu thöøa nhìn thaáy Baûn Tích

* Tieáng Phaïm goïi Phaät-ñaø, Haùn dòch laø Giaùc giaû. Phaät giaùng thaàn vaøo doøng hoï Thích, sinh taïi cung vua Tònh Phaïn, neân goïi laø Cung hoï Thích - Giaø-gia, Haùn dòch laø Sôn thaønh töùc ñoâ thaønh cuûa vua Tònh Phaïn - A-naäu Boà-ñeà, Haùn dòch laø Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc laø Ñöùc Hieäu cuûa Phaät - Ca-dieáp, Haùn dòch laø AÅm Quang, laø noùi aùnh saùng thaân cuûa Phaät naøy laán aùt caùc aùnh saùng khaùc. Thích-ca, Haùn dòch laø Naêng Nhaân. Maâu- ni, Haùn dòch laø Tòch Maëc, laø bieät danh cuûa Phaät. Ñaâu-suaát, Haùn dòch laø Tri Tuùc. Haäu thaân cuûa trôøi laø Boà-taùt. Khi saép thaønh Phaät tröôùc heát sinh leân cung Ñaâu-suaát, sau ñoù haï sinh xuoáng nöôùc Trung Thieân Truùc ôû Chaâu Nam Thieäm. Töø Ñaâu-suaát boå ñeán choã Phaät neân goïi laø Nhaát sinh).

## *Töø Ñaâu-suaát haï sanh*

Boà-taùt töø cung trôøi Ñaâu-suaát khi saép giaùng thaàn thì coù soá Boà-taùt nhieàu nhö vi traàn cuûa coõi Phaät trong möôøi phöông ñeàu nguyeän cuøng ñi vôùi Boà-taùt, cho ñeán Ñöùc Phoå Hieàn ñaày thaàn thoâng haïnh nguyeän cuõng ñeàu ñoàng haøng (kinh Hoa Nghieâm).

Boà-taùt khi sinh ôû trôøi Ñaâu-suaát teân laø Thaùnh Thieän, laøm vua caùc trôøi, noùi haïnh Boå xöù, heïn kyø haïn saép tôùi seõ xuoáng laøm Phaät. Quaùn xeùt trong ñaïi thieân naøy thì nöôùc Ca-tyø-la ôû chính giöõa coõi Dieâm-phuø. Quaùn xeùt vôï choàng vua Tònh Phaïn laø chaân chaùnh ñaùng laøm cha meï, neân baûo caùc Thieân töû raèng: Ta seõ haï sinh vaøo cung vua Tònh Phaïn, boû ngoâi vua Luaân vöông, xuaát gia hoïc ñaïo, thaønh Nhaát thieát chuûng trí, chuyeån ñaïi phaùp luaân, roäng laøm lôïi ích cho haøng trôøi ngöôøi, luùc ñoù caùc oâng neân cuøng ñeán hoäi hoïp (kinh Nhaân Quaû - Ñaïi thieân töùc laø coõi tam thieân, nghóa thaáy trong tam giôùi chí - Dieâm-phuø-ñeà cuõng goïi laø Thieäm-boä hay Nam Chaâu - Ca-tyø-la, Haùn dòch laø Huyønh saéc, Ñaát coù chaát maøu vaøng ôû giöõa. Vua Tònh Phaïn laø vua nöôùc Ca-tyø-la - Nhaát thieát chuûng trí laø Phaät coù ba Trí: Nhaát thieát trí laø Chaân ñeá, Ñaïo chuûng trí laø Tuïc ñeá, Nhaát thieát chuûng trí laø Trung ñeá).

## *Gaù thai meï*

(Khôûi Tín Luaän noùi coù truï thai, kinh Hoa Nghieâm noùi truï thai meï xong thì thò hieän xuaát gia. Kinh Nhaân Quaû noùi: ÔÛ trong thai nhöng vaãn

ñi ñöùng ngoài naèm vaø noùi phaùp cho chö Thieân. Neân bieát caû Ñaïi Tieåu thöøa ñeàu noùi laø coù “Truï thai”) Boà-taùt ôû cung trôøi Ñaâu-suaát aån maát lieàn sinh vaøo cung vua Tònh Phaïn ôû nhaân gian vaø gaù thai vaøo Ma-gia phu nhaân taïi laàu caùc Chieân-ñaøn (kinh Hoa Nghieâm - Caây Chieân-ñaøn höông, Haùn goïi laø Döõ laïc (cho nieàm vui) - Ma-gia, Haùn dòch Ñaïi Uyeån, laø meï sinh ra Phaät). Boà-taùt côõi voi traéng saùu ngaø ra khoûi cung Ñaâu-suaát phoùng luoàng saùng lôùn chieáu khaép möôøi phöông vaøo luùc sao mai môùi moïc ngaøy taùm thaùng tö giaùng thaàn vaøo thai meï töø hoâng phaûi chui vaøo (kinh Nhaân Quaû).

1. ***Giaùng Sinh: Vaøo thôøi nhaø Chu*** (ñoùng ñoâ ôû Ñaát Caûo).

Ñôøi Chu Chieâu Vöông (teân Haø, töø Chu Vuõ Vöông ñeán Chieâu Vöông laø boán ñôøi).

Naêm Chu Chieâu Vöông thöù hai möôi saùu (Giaùp Daàn - Löu Ñaïo Nguyeân Ngoaïi Kyû thì ghi laø naêm thöù hai möôi saùu, caùc saùch khaùc phaàn ñoâng noùi naêm thöù hai möôi boán laø nhaàm).Khi phu nhaân ra vòn caønh caây ôû Kim vieân thì sinh Boà-taùt. Caùc chuùng Thieân Vöông moãi ngöôøi ñeàu daâng nöôùc thôm taém goäi Boà-taùt (kinh Hoa Nghieâm) - Khi Boà-taùt môùi sinh ra lieàn ñi baûy böôùc khaép möôøi höôùng (kinh Nieát-baøn).

Phu nhaân ñeán vöôøn Laâm-tyø-ni khi maët trôøi môùi moïc vaøo ngaøy taùm thaùng tö, ñöa tay höõu leân haùi hoa caây Voâ öu, thì Boà-taùt töø hoâng phaûi chui ra rôi treân hoa baûy baùu, töï ñi baûy böôùc ñöa ta phaûi leân trôøi noùi raèng: “Treân trôøi döôùi trôøi chæ coù ta laø cao quyù.” Vua trieäu taäp caùc Baø-la-moân hoûi laø neân ñaët teân gì? Ñaùp raèng: Khi Thaùi töû sinh ra coù raát nhieàu ñieàm laønh, vaäy neân ñaët teân laø Taùt-baø-taát-ñaït (Haùn dòch laø thaønh töïu taát caû nghóa - Ruùt töø hai Kinh Nhaân Quaû vaø Thuïy ÖÙng).

Ngaøy taùm thaùng tö naêm Giaùp Daàn ñôøi Chu Chieâu Vöông, taát caû soâng hoà ao nöôùc traøn ñaày, ñaïi ñòa vaø caùc cung ñieän ñeàu chaán ñoäng hôi saùng nguõ saéc xuyeân vöôït Thaùi Vi uøa veà phöông Taây. Vua hoûi Quan thaùi söû Toâ Do raèng: Coù ñieàm laønh gì theá? Thaùi söû taâu: “Coù ñaïi Thaùnh nhaân sinh ôû phöông Taây, moät ngaøn naêm sau giaùo phaùp ngaøi seõ truyeàn ñeán ñaây.” Vua lieàn sai khaéc ñaù ñeå tröôùc ñeàn lôùn taïi Nam giao (Chu Thö Dò Kyù - Theo Ngoaïi Kyû cuûa Löu Nhöï noùi: Thôøi vua Chieâu Vöông, coù aùnh saùng nguõ saéc xuyeân sao Töû Vi, ao gieáng ñeàu ñaày nöôùc).

Ngaøy taùm thaùng hai naêm Chieâu Vöông boán möôi, vua Tònh Phaïn ñaïi hoäi quaàn thaàn, caùc Tieåu vöông vaø Baø-la-moân duøng bình baûy baùu ñöïng nöôùc boán bieån lôùn roùt treân ñænh ñaàu Taát-ñaït laäp ngaøi laøm Thaùi töû (kinh Nhaân Quaû - Baø-la-moân, Haùn dòch laø Tònh Haïnh, teân chung caùc

ngoaïi ñaïo).

Naêm thöù boán möôi hai, vua cöôùi con gaùi cuûa Baø-la-moân laø Gia- du-ñaø-la veà laøm vôï Thaùi töû. Thaùi töû luoân tu thieàn Quaùn chöa töøng soáng ñôøi vôï choàng (kinh Nhaân Quaû - Da-du-ñaø-la, Haùn dòch laø Hoa Saéc Nöõ).

## *Ra khoûi cung vua*

Boà-taùt muoán khieán chuùng sinh ñaém meâ nhaø cöûa baèng phaùp lìa boû nhaø cöûa, neân khen ngôïi coâng ñöùc xuaát gia baèng caùch thò hieän xuaát gia (kinh Hoa Nghieâm).

Naêm Chu Chieâu Vöông naêm möôi, Thaùi töû thöa cha: “Xin cha cho con xuaát gia hoïc ñaïo.” Vua noùi: “Nöôùc chöa coù ngöôøi noái ngoâi.” Thaùi töû lieàn duøng tay phaûi chæ vaøo buïng vôï noùi: “Saùu naêm nöõa naøng seõ sinh con trai.” Ngaøy baûy thaùng hai, thaân Thaùi töû phoùng aùnh saùng chieáu khaép caùc cung trôøi, chö Thieân ñeàu bieát ñaõ ñeán luùc Thaùi töû xuaát gia, cuøng ñeán leã döôùi chaân ngaøi. Giöõa ñeâm Thaùi töû côõi ngöïa ra khoûi cöûa thaønh ñeán röøng Khoå haïnh, töï caét raâu toùc. Trôøi Tònh cö hoùa laøm thôï saên mình maëc aùo Ca-sa. Thaùi töû laáy aùo baûy baùu ñoåi. Saùng hoâm sau ngaøi ñeán bôø soâng Ni lieân thieàn ngoài yeân tö duy. Suoát saùu naêm khoå haïnh, tònh taâm giöõ giôùi, moãi ngaøy chæ aên moät haït meø moät haït luùa (kinh Nhaân Quaû - Trôøi Tònh cö laø Nguõ tònh cö, nôi sinh ra naêm Thaùnh Na-haøm - Ca-sa laø loaïi aùo hoaïi saéc, teân goïi chung ba y - teân soâng Ni lieân thieàn, Haùn goïi laø Baát laïc tröôùc (khoâng meâ vui).

Ñôøi Chu Muïc Vöông (teân Maõn, con cuûa Chieâu Vöông) naêm thöù

tö.

## *Phaät thaønh ñaïo*

Boà-taùt ôû Boà-ñeà ñaïo traøng môùi thaønh Chaùnh giaùc (kinh Hoa Nghieâm).

Ba möôi tuoåi ngaøi thaønh ñaïo hieäu laø Thích-ca Maâu-ni (Phaïm Voõng). Khi thaønh ñaïo roài thì Phaïm thieân khuyeán thænh: “Xin Ñöùc Nhö Lai neân vì chuùng sinh maø roäng môû Cam loà noùi phaùp Voâ thöôïng” (kinh Nieát-baøn). Thaùi töû nghó raèng ta tu khoå haïnh ñaõ troøn saùu naêm, ta neân aên uoáng roài sau môùi thaønh ñaïo. Luùc ñoù coù coâ gaùi chaên boø Nan-ñaø ñem chaùo söõa daâng leân Boà-taùt. Boà-taùt aên xong lieàn ñeán döôùi coäi caây Boà-ñeà. Thích Ñeà-hoaøn Nhaân hoùa laøm ngöôøi phaøm ñeán daâng coû Caùt töôøng. Ngaøi traûi coû laøm toøa roài ngoài kieát giaø vaø töï theä raèng: Neáu khoâng thaønh Chaùnh giaùc ta khoâng rôøi khoûi toøa naøy (kinh Nhaân Quaû, kinh Phaät Baûn Haïnh - Nan-ñaø, Haùn dòch laø Hoan Hyû teân coâ gaùi. Thích Ñeà-hoaøn Nhaân, Haùn dòch laø “Coù theå laøm vua trôøi”, töùc laø trôøi Ñeá Thích ôû Ñao-lôïi. Caây Boà-ñeà, Haùn goïi laø Caây Ñaïo, vì Phaät ngoài

döôùi caây naøy maø thaønh ñaïo).

1. ***Haøng phuïc Thieân ma*** (Phaåm Ly Theá Gian cuûa kinh Hoa Nghieâm
* Hoaëc thaáy Boà-taùt ôû cung trôøi Ñaâu-suaát, vaøo thai, sinh ra, xuaát gia, thaønh ñaïo, haøng ma, chuyeån phaùp luaân vaø nhaäp Nieát-baøn. Ñaây laø vaên haøng ma cuûa Ñaïi thöøa). Luùc baáy giôø cung ñieän cuûa Ma vöông töï nhieân ruùng ñoäng. Ma vöông Ba-tuaàn sôï haõi, trieäu taäp heát caùc quaân ma, caàm kích tuoát göôm, trôïn maét nhe nanh, bay nhaûy loaïn xaï. Boà-taùt thaáy chuùng nhö treû con ñuøa giôõn. Ma Ba-tuaàn baûo Boà-taùt raèng: “Neáu oâng khoâng troán mau ta seõ quaêng oâng xuoáng bieån.” Boà-taùt baûo: “Tröôùc heát ngöôi laéc noåi bình taém naøy thì môùi coù theå quaêng ta xuoáng bieån ñöôïc.” Ma Ba- tuaàn khoâng nhuùc nhích ñöôïc, caû quaân ma ñeàu tan raõ. Con lôùn cuûa ma Ba-tuaàn laø laùi buoân beøn ñeán ñaûnh leã saùm hoái Phaät: “Cha con ngu si daùm xuùc phaïm ñeán Ñaïi Thaùnh xin ñöôïc dung tha” (ba Kinh Nhaân Quaû, Taïp Baûo Taïng, Phaät Baûn Haïnh. Ma-la, Haùn dòch laø Naêng Ñoaït Maïng. Teân Ma vöông Ba-tuaàn, Haùn goïi laø Cöïc AÙc). Khi haøng phuïc ma roài thì ngaøi phoùng aùnh saùng lôùn vaø lieàn nhaäp ñònh, tö duy veà Chaân ñeá, bieát heát veà quaù khöù vieäc ñaõ taïo nghieäp laønh döõ, tuoåi thoï ngaén daøi vaø taát caû chuùng sinh luaân hoài trong naêm ñöôøng ñeàu khoâng chaân thaät (kinh Nhaân Quaû).

Khi sao mai môùi moïc ngaøy taùm thaùng hai (trôøi saép saùng) thì ngaøi hoaùt nhieân ñaïi ngoä chöùng ñaïo Voâ thöôïng thaønh Toái chaùnh giaùc (kinh Nhaân Quaû, kinh noùi: Haøng Ma tröôùc, thaønh ñaïo sau - Töù Giaùo Nghi cuõng noùi gioáng theá, kinh Hoa Nghieâm laïi noùi: Thaønh ñaïo tröôùc, haøng ma sau. Nay caên cöù theo kinh Hoa Nghieâm).

Naêm aáy Gia-du phu nhaân sinh con trai ñaët teân laø La-haàu-la (Haùn dòch laø Phuùc Chöôùng (ngaên che) vì ôû trong thai saùu naêm neân bò ngaên che).

## *Chuyeån phaùp luaân*

Khi Ñöùc Nhö Lai thaønh ñaïo roài thì chuyeån chaùnh phaùp luaân. Tröôùc Ñoán sau Tieäm, coù naêm thôøi. Hoa Nghieâm goïi laø Ñoán giaùo, Loäc Uyeån, Phöông Ñaúng, Baùt-nhaõ ba thôøi goïi laø Tieäm. Coøn Phaùp Hoa vaø Nieát-baøn thì khoâng phaûi Ñoán khoâng phaûi Tieäm.

Thôøi thöù nhaát Hoa Nghieâm

ÔÛ Boà-ñeà ñaïo traøng tröôùc heát Phaät noùi Hoa Nghieâm trong hai möôi moát ngaøy suy nghó caùc vieäc nhö theá. Ñaây goïi laø Nhö Lai ñaàu tieân noùi Ñoán. Uôùc veà Boä laø Ñoán, öôùc veà Giaùo laø Kieâm Bieät noùi Vieân. Nhö maët trôøi môùi moïc, tröôùc chieáu treân nuùi cao laïi laø söõa laáy ra töø boø (hai möôi

moát ngaøy noùi goïi laø Tòch Tröôøng Hoa Nghieâm).

Naêm Chu Muïc Vöông thöù naêm, thôøi thöù hai Loäc Uyeån

Vì Ñöùc Nhö Lai noùi Ñoán rieâng ñoä cho haøng Ñaïi thöøa (Ñaïi Cô), neân Thanh vaên ôû taïi toøa hình nhö caâm ñieác. Do ñoù aån Ñaïi maø baøy Tieåu, töø Baát Ñoäng Tòch Tröôøng, Phaät ñeán Loäc Uyeån, vì naêm oâng Kieàu-traàn- nhö… chæ noùi ba taïng giaùo vaø boán Kinh A-haøm (Kieàu-traàn-nhö, Haùn dòch laø Ñoà ñöïng löûa (Hoûa khí) - A-haøm, Haùn goïi laø “Phaùp khoâng gì saùnh”, coù Tröôøng, Trung, Taïp, Taêng Nhaát boán thöù A-haøm). Öôùc veà thôøi tieáp theo chieáu vaøo hang toái, öôùc veà vò laø chaát laïc laáy töø söõa (noùi Loäc Uyeån möôøi hai naêm).

Naêm Chu Muïc Vöông thöù möôøi saùu, thôøi thöù ba Phöông Ñaúng

Laø cheâ bai Thieân Tieåu khen ngôïi Ñaïi Vieân, cuøng noùi boán giaùo, Taïng laø baùn töï, Thoâng Bieät Vieân laø maõn töï. Vì ñoái baùn maø noùi maõn neân goïi laø Ñoái giaùo, noùi caùc kinh Tònh Danh, Kim Quang Minh… Öôùc veà thôøi laø giôø aên, öôùc veà vò laø chaát Sinh toâ laáy töø Laïc (noùi Phöông Ñaúng taùm naêm).

Naêm Chu Muïc Vöông hai möôi boán, thôøi thöù tö Baùt-nhaõ

Ñaây laø chuyeån giaùo giao phoù taøi saûn dung thoâng loaïi boû. Ñaây khoâng noùi Taïng giaùo, goàm caû Thoâng Bieät hai thöù maø chaùnh thöùc noùi Vieân giaùo, noùi Ma-ha Baùt-nhaõ vaø caùc kinh Baùt-nhaõ. Öôùc veà thôøi laø gaàn giöõa, öôùc veà vò laø chaát thuïc toâ laáy töø sinh toâ (noùi Baùt-nhaõ hai möôi hai naêm).

Naêm Chu Muïc Vöông boán möôi saùu, thôøi thöù naêm Phaùp Hoa - Nieát-baøn

Ñaây laø Khai moät Ñoán vaø ba Tieäm tröôùc maø hoäi nhaäp vaøo khoâng phaûi ñoán khoâng phaûi Tieäm - Vì khoâng ñoàng caâm ñieác neân khoâng phaûi ñoán, khoâng öôùc vôùi ba Thôøi neân khoâng phaûi Tieäm. Caùc Boä Vieân giaùo ñeàu khoâng caàn phaûi khai, chæ laø trong Boä laø goàm caû Ñoái Ñôùi. Cho neân khoâng baèng Phaùp Hoa thuaàn nhaát khoâng taïp. Öôùc veà thôøi laø maët trôøi chính ngoï khoâng leäch boùng, öôùc veà vò laø chaát ñeà hoà laáy töø thuïc toâ (noùi Phaùp Hoa taùm naêm).

## *Nhaäp Nieát-baøn*

Noùi Nieát-baøn coù hai nghóa: Moät laø vì ngöôøi chöa thuaàn thuïc Phaùp Hoa neân noùi theâm Töù giaùo luaän ñuû veà Phaät taùnh, khieán bieát leõ Chaân Thöôøng maø nhaäp vaøo Ñaïi Nieát-baøn goïi laø Giaùo nhaët löôïm cô coøn soùt laïi. Hai laø vì ñôøi maït phaùp, Thöøa vaø Giôùi ñeàu loãi maát, beøn phoø Tam taïng maø roäng môû veà Thöôøng Toâng, laäp ra ba thöù Quyeàn phoø giuùp moät Vieân

Thaät goïi laø Giaùo Phoø Luaät Ñaøm Thöôøng. Neáu luaän veà Thôøi Vò thì ñoàng vôùi Phaùp Hoa (Nieát-baøn laø khi saép dieät ñoä maø noùi. Theo vaên tröôùc, Nhö Lai thaønh ñaïo roài chuyeån chaùnh phaùp luaân, phaàn trôû veà sau seõ roõ trong Phaät Baûn Kyû).

Naêm Chu Muïc Vöông naêm möôi ba (Nhaâm Thaân), ngaøy raèm thaùng hai, Ñöùc Phaät ôû thaønh Caâu-thi-na (Haùn goïi laø Tam Giaùc) trong khoaûng röøng caây Ta-la treân ñaát Löïc só sinh (Ta-la, Haùn goïi laø Kieân Coá) khi Phaät saép nhaäp Nieát-baøn (Haùn goïi laø Dieät Ñoä) thì coù tieáng raát lôùn phaùt ra khaép baûo ñaïi chuùng raèng: “Hoâm nay Ñöùc Theá Toân saép nhaäp Nieát-baøn.” Laïi töø maët Phaät phoùng ra caùc thöù aùnh saùng chieáu khaép möôøi phöông. Ñaïi chuùng taäp hoïp Phaät beøn noùi phaùp cho nghe roài baûo: Ta nay coù chaùnh phaùp voâ thöôïng ñaõ ñem phoù chuùc cho Ma-ha Ca-dieáp, ngaøi seõ laøm choã nöông töïa lôùn cho caùc oâng, gioáng nhö Nhö Lai vaäy. Laïi baûo ñaïi chuùng: Nay ta giao phoù chaùnh phaùp cho caùc quoác vöông, ñaïi thaàn vaø boán boä chuùng, phaûi neân khuyeân gaéng nhöõng ngöôøi hoïc khieán hoï taêng tröôûng giôùi, ñònh, tueä.” Baáy giôø Ñöùc Theá Toân naèm nghieâng hoâng phaûi treân giöôøng baûy baùu, giöõa ñeâm vaéng laëng khoâng moät tieáng ñoäng. Luùc ñoù Ta- la song thoï ruõ nhaùnh laù che giöôøng baùu, saàu thaûm bieán thaønh maøu traéng nhö loaøi baïch haïc. Ñaïi chuùng thöông khoùc tieáng vang ñoäng theá giôùi. Luùc ñoù ñaïi chuùng cuøng phoø Nhö Lai ñaët vaøo Kim quan. Ñöùc Theá Toân ñaïi töø bi lieàn töï caát Kim quan bay quanh thaønh baûy voøng roài ñeán nôi traø-tyø. Ñaïi chuùng duøng goã thôm caát thaønh laàu thôm lôùn roài ñaët Kim quan treân laàu, Ñöùc Phaät vì ngaøi Ca-dieáp loù ñoâi baøn chaân coù töôùng xe ngaøn caêm ra ngoaøi Kim quan. Ngaøi Ca-dieáp laïy vaø khen ngôïi xong thì ñoâi chaân Kim cang töï ruùt vaøo. Roài töø quaû tim trong loàng ngöïc Ñöùc Phaät löûa buøng leân bao truøm Kim quan traø-tyø daàn daàn, traûi suoát baûy ngaøy laàu thôm môùi taét (Töø treân laø theo kinh Nieát-baøn - Traø-tyø coøn goïi laø Xaø-duy, Gia-tuaàn

* Haùn goïi laø thieâu ñoát).

## *Phaân chia Xaù-lôïi*

Trôøi Ñeá Thích môû Kim quan laáy raêng phaûi cuûa Phaät ñem leân trôøi xaây thaùp kính thôø. Ñaïi chuùng thaâu nhaët xaù-lôïi (Haùn goïi laø xöông thaân) ñöïng ñaày taùm bình ñem vaøo thaønh Caâu-thi cuùng döôøng baûy ngaøy (kinh Nieát-baøn) - taùm nöôùc cuøng chia xaù-lôïi, vua A-xaø-theá ñöôïc taùm vaïn boán ngaøn haït duøng hoäp vaøng roøng ñöïng ñaày ñem ñaët trong Haèng haø xaây thaùp kính thôø (kinh A-duïc Vöông).

1. Keát taäp ba taïng

Ngaøy Raèm thaùng tö ngaøi Ca-dieáp leân nuùi Tu-di (Haùn goïi laø Dieäu

Cao) ñaùnh kieàn chuøy ñoàng (Kieàn chuøy. Thinh Luaän noùi laø chuoâng, hoaëc tuøy nôi coù kim loaïi hay goã ñaùnh coù tieáng keâu, ñeàu goïi laø kieàn chuøy) taäp hoïp moät ngaøn vò A-la-haùn (Haùn goïi laø Voâ Sinh) keát taäp Phaùp taïng (keát caùc phaùp nghóa taäp laïi thaønh vaên, kinh luaät Luaän ba thöù goïi chung laø Phaùp Taïng). Ngaøi A-nan leã chö Taêng roài leân toøa leân tieáng raèng: “Toâi nghe nhö vaäy, moät thuôû noï Phaät ôû taïi...” (taát caû Kinh ñeàu baét ñaàu baèng caâu naøy). Ngaøi Ca-dieáp vaø ñaïi chuùng ñeàu rôi leä, môùi hoâm naøo coøn thaáy Phaät, hoâm nay ñaõ noùi toâi nghe... (Trí Luaän).

***Baøn raèng:*** Ñaïo Phaät saâu xa khoâng theå noùi toùm taét nhö theá naøy. ÔÛ ñaây chæ vì daãn daét keû môùi hoïc Toâng ta cuøng ñaùm con chaùu caùc quan (nho sinh) muoán tìm hieåu ñaïo naøy maø thoâi. Tuoåi treû söùc khoûe ñoïc nhanh saùch naøy tuy löu loaùt nhöng khoâng hieåu nghóa. Coù ngöôøi coù theå duøng ñoaïn vaên toùm taét naøy ñeå suy tìm vaên Phaät kyû boán quyeån. Nhöõng ngöôøi bieát roõ giaùo lyù vì nhöõng Sa-moân chöa hieåu nghóa lyù maø giaûng giaûi töôøng taän thì töï nhieân seõ hieåu roõ thì duø khoâng muoán hieåu cuõng khoâng ñöôïc.

Ngaøy Raèm thaùng hai naêm Nhaâm Thaân ñôøi Chu Muïc Vöông, boãng coù gioù döõ thoåi bay nhaø gaõy caây, nuùi soâng chaán ñoäng. ÔÛ phöông Taây coù raùng traéng chia laøm möôøi hai veät chaïy töø Baéc ñeán Nam. Vua hoûi quan thaùi söû Hoã Ña, quan taâu: Ñaây laø ñieàm ñaïi Thaùnh nhaân ôû phöông Taây qua ñôøi (Chu Thö Dò Kyù).

Vaøo thôøi Muïc Vöông, ôû nöôùc cöïc Taây coù hoùa nhaân ñeán, ñi vaøo nöôùc löûa laïi ra soâng nuùi, thieân bieán vaïn hoùa khoân cuøng. Muïc Vöông kính nhö thaàn, thôø nhö vua, leân nuùi Chung nam xaây ñaøi Trung thieân cao caû ngaøn nhaän (Lieät Töû).

Thôøi Muïc Vöông, Vaên-thuø vaø Muïc-lieân (Vaên-thuø Boà-taùt, Haùn goïi laø Dieäu Ñöùc; Muïc-lieân Toân giaû, Haùn goïi laø Thaùi Thuùc töø phöông Taây ñeán daïy vua baøy ra boán Cao ñaøi laø nôi Phaät Ca-dieáp thuyeát phaùp (boán anh em hoï Cao xaây neân). Nhaân ñoù laäp ba hoäi ñaïo traøng, ôû nuùi Chung nam xaây ñaøi Trung thieân cao ngaøn thöôùc (Lieät Töû hoùa nhaân töùc Vaên- thuø…). Con thöù hai cuûa vua ôû hang ñaù Baéc Sôn taïi Thaám thuûy taïo töôïng Phaät Ca-dieáp. Vua laïi ôû chuøa Phaät Ca-dieáp cuõ taïi Coå Sôn caát laïi chuøa Truùc laâm. Thaàn nuùi theo Phaät thænh naêm traêm vò A-la-haùn ñeán ôû (Thieân Nhaân Hoaëc Thoâng Truyeän).

***Baøn raèng:*** Phaät phaùp truyeàn ñeán Ñoâng ñoä baét ñaàu töø Chu Muïc Vöông, vua ñaõ taïo töôïng caát chuøa tuaân theo pheùp xöa cuûa Phaät tröôùc, tin raèng caùc Phaät quaù khöù ñaõ hoaèng hoùa ôû ñaát naøy. Ñeán khi Thaát Lôïi Phoøng mang kinh sang Taàn, Taàn Thuûy Hoaøng töø choái baûo ñem ra khoûi nöôùc, aáy bôûi vì thôøi chöa ñeán, Cô chöa thuaàn maø thoâi. Ñeán thôøi Haùn, Minh Ñeá

öùng moäng thì Tam baûo cuøng höng thònh caû vua, toâi, thöù daân cuøng keùo nhau ñeán quy maïng. Ñaây laø vieäc Toâ Do baûo laø: “Ñieàm öùng hieän moät ngaøn naêm nöõa giaùo phaùp seõ truyeàn ñeán ñaây.”

**Ñôøi Chu YÙ Vöông** (teân con cuûa vua Cung Vöông)

Naêm YÙ Vöông thöù taùm, Sô Toå Ma-ha Ca-dieáp (Haùn goïi laø Ñaïi AÅm Quang) tröôùc ñaây ôû treân hoäi Phaùp hoa ñaõ nghe Phaät noùi veà Duï Nhaø Löûa, ngaøi Ca-dieáp cuøng boán Ñaïi Thanh vaên do ñoù ñaõ laõnh hoäi, neân ñöôïc Phaät thoï kyù laøm Phaät hieäu Quang Minh (ñaây chung vôùi vieäc phoù chuùc Phaùp). Ñeán khi nhaäp Nieát-baøn, Phaät baûo ñaïi chuùng raèng: Nay ta coù chaùnh phaùp voâ thöôïng ñaõ ñem phoù chuùc cho Ma-ha Ca-dieáp, seõ laøm nôi Ñaïi Y Chæ cho caùc oâng (thaáy ôû phoù phaùp rieâng, truï trì ôû ñôøi maït phaùp neân duïng nghóa khaùc). Di Maãu ñaõ hieán cho ngaøi Y Ca-sa sôïi vaøng ñeå ñôïi ngaøi Töø Thò thaønh Phaät maø giao laïi. Ngaøi Ca-dieáp hoaèng truyeàn ñeán hai möôi naêm thì ñem phaùp taïng giao laïi cho A-nan-ñaø. Roài ngaøi ñem y Phaät ñeán nuùi Keâ tuùc, nhaäp Dieät Taän Ñònh ñôïi ngaøi Di-laëc haï sinh (Di-laëc, Haùn goïi laø Töø Thò - Di Maãu Ma-ha Ba-xaø-ba-ñeà, Haùn goïi laø Ñaïi AÙi Ñaïo. Nuùi Keâ tuùc, Linh thöùu coù ba ngoïn nhö ba ngoùn chaân gaø ngöõa ra).

**Ñôøi Chu Hieáu Vöông**, teân Tòch Phöông, em YÙ Vöông.

Naêm Hieáu Vöông thöù ba, Nhò toå A-nan-ñaø (töùc Khaùnh Hyû, em hoï cuûa Phaät) hoaèng phaùp hai möôi naêm ôû nöôùc Ma-ñoät-la, ñem phaùp taïng phoù chuùc cho Thöông-na Hoøa-tu (Haùn goïi laø Thaûo Y), laïi ôû giöõa doøng soâng Haèng hoùa thaønh ñaát vaøng, noùi phaùp vaø thoï kyù cho Maït-ñieàn-ñòa (Haùn goïi laø Haø Trung) vaø naêm traêm Tieân nhaân.

Naêm YÙ Vöông thöù ba möôi hai, Toå thöù ba laø Thöông-na Hoøa-tu ôû nöôùc Ma-ñoät-la ñem phaùp taïng giao phoù cho Öu-ba-cuùc-ña (Haùn goïi laø Ñaïi Hoä).

**Ñôøi Leä Vöông** (Con vua Hoà Di) - Naêm thöù ba möôi ba.

Sau khi Ñöùc Phaät dieät ñoä moät traêm naêm, taïi thaønh Hoa thò nöôùc Trung Thieân Truùc (Vöông cung Ña Hoa) vua A-duïc (Haùn goïi laø Voâ Öu) sai söù ñeán baïch ngaøi Cuùc-ña muoán ñeán thaêm hoûi. Ngaøi Cuùc-ña lieàn ñeán choã vua xoa ñænh ñaàu noùi keä chæ roõ nôi xöa kia Ñöùc Nhö Lai ñi qua hoaëc ñeán ôû ñeàu phaûi xaây thaùp. Laïi laáy xaù-lôïi Phaät maø vua A-xaø-theá ñaõ daáu döôùi Long cung soâng Haèng ñem leân xaây taùm vaïn boán ngaøn baûo thaùp. Laïi khuyeân caùc quyû thaàn ôû coõi Dieâm-phuø-ñeà, moãi thaønh aáp naøo coù ñuû moät öùc nhaø thì laäp moät thaùp… Thuôû xöa, khi Phaät ôû thaønh Vöông xaù ñi khaát thöïc, coù moät caäu beù ôû xa nhìn thaáy Ñöùc Theá Toân, nghó raèng mình daâng cuùng leân ngaøi boät gaïo, roài caäu boû vaøo baùt ngaøi moät naém caùt mòn. Nguyeân nhôø coâng ñöùc naøy maø ñöôïc laøm vua bao truøm moät coõi thieân

haï töùc nôi ñôøi naøy ñöôïc cuùng döôøng Phaät. Ñöùc Theá Toân mæm cöôøi baûo A-nan raèng: Sau khi ta dieät ñoä moät traêm naêm thì caäu beù naøy laøm vua Chuyeån luaân thoáng laõnh moät coõi, hoï laø Khoång Töôùc teân A-duïc, cai trò baèng chaùnh phaùp, xaây döïng taùm vaïn boán ngaøn thaùp Phaùp vöông maø phaân boá xaù-lôïi ta khaép nôi.

***Baøn raèng:*** Ngaøi Ma-ñaèng taâu vua Haùn Minh Ñeá raèng: Thaùp vua A-duïc ôû nöôùc Chaán Ñaùn coù möôøi chín ngoâi. Boà-taùt baûo Löu-taùt-ha laø ôû Laïc döông (Thaùnh Truõng), Kieán Nghieäp (Tröôøng Can), Maäu AÂm (Ngoïc Kyû), Laâm Trung, Thaønh Ñoâ, naêm choã coù thaùp vua A-duïc. Nay möôøi chín choã khoâng theå bieát heát. Nhöng khaûo saùt naêm choã thì chæ rieâng thaùp ôû Maäu AÂm laø baøy roõ treân theá gian coù theå ñeán chieâm baùi. Tin töôûng raèng coù theå laøm beán bôø nôi bieån caû ñeå quaàn sinh coù cô may gaëp Phaät.

Naêm Leä Vöông thöù ba möôi tö. Sau khi Phaät dieät ñoä moät traêm naêm thì ôû thaønh Tyø-xaù-ly coù Tyø-kheo Baït-xaø-töû töï yù xöôùng leân möôøi vieäc, nhö noùi Phaät cho giôø ngoï quaù hai ñoát tay thì ñöôïc aên, cho ñeán ñöôïc giöõ vaøng baïc. Khi kieåm tra laïi thì taát caû ñeàu laø phi phaùp, traùi Tyø-ni (Haùn goïi laø Luaät). Coù baûy traêm vò A-la-haùn keát taäp vaø luaän phaùp Tyø-ni (kieát taäp laàn thöù hai coù baûy traêm vò A-la-haùn).

Naêm Leä Vöông thöù naêm möôi moát - Toå thöù tö laø Cuùc-ña ôû nöôùc Ma-ñoät-la ñem phaùp taïng phoù chuùc laïi cho ngaøi Ñeà-ca-ña.

**Ñôøi Chu Bình Vöông** (teân Nghi Cöõu, con U Vöông, ôû phía Ñoâng dôøi ñoâ veà Laïc döông), naêm thöù ba möôi hai. Toå thöù naêm laø Ñeà-ca-ña ôû nöôùc Trung Thieân Truùc ñem phaùp taïng phoù chuùc cho ngaøi Di-giaù-ca.

**Ñôøi Chu Trang Vöông** (teân Tha, con cuûa Haèng Vöông), naêm thöù

baûy.

Sau khi Phaät dieät ñoä hai traêm naêm, Boà-taùt Vaên-thuø-sö-lôïi ñeán

Tuyeát Sôn hoùa ñoä cho naêm traêm Tieân nhaân vaø trôû veà nôi ôû cuõ, phoùng aùnh saùng lôùn chieáu khaép theá giôùi roài nhaäp Nieát-baøn.

\* Ngaøy Taân Maõo thaùng tö muøa Haï naêm Loã Trang Coâng thöù baûy thì khoâng coù Haèng Tinh, Taêng goïi laø Ñeâm Saùng (Truyeän Chuù - Ngaøy naêm thaùng tö Taân Maõo).

***Baøn raèng:*** Ngaøi Thieân Thai sôù Kinh Tònh Danh noùi raèng: Khi Phaät sinh sao sa nhö möa. Ñaây laø do Thuïy ÖÙng Kinh noùi coù Phaát Tinh xuoáng haàu cho neân möôïn Vaên Taû Truyeän ñeå hình dung. Ngaøi Coâ Sôn Tònh Giaùc khoâng theå phaân bieät, beøn noùi ngaøi Thieân Thai laáy naêm Trang Vöông thöù hai laøm naêm Phaät sinh. Song truyeän noùi laø naêm Taân Maõo, aáy laø ngaøy naêm thaùng tö thì thaáy khoâng hôïp. Neáu muoán vieäc ñeâm saùng cuûa Ñaïi Truyeän laø thöïc thì neân laáy vieäc Ñöùc Vaên-thuø phoùng quang nhaäp

Nieát-baøn ñeå chöùng nghieäm.

**Ñôøi Chu Töông Vöông** (teân Trònh, con Tueä Vöông), naêm thöù ba. Toå thöù saùu laø Di-giaù-ca ôû Baéc Thieân Truùc ñem phaùp taïng phoù chuùc cho ngaøi Phaät-ñaø Nan-ñeà.

Thôøi Taàn Muïc Coâng, Phuø Phong coù nhaët ñöôïc moät töôïng ñaù, Muïc Coâng khoâng bieát beøn boû trong taøu ngöïa. Thaàn giöõ töôïng noåi giaän khieán Coâng beänh. Coâng laïi naèm moäng thaáy Thieân ñeá quôû traùch, beøn ñem vieäc hoûi quan haàu caän, Do Dö ñeán xem töôïng, baûo: Ñoù laø Thaàn Phaät. Coâng lieàn taém goäi töôïng vaø ñaët vaøo tònh thaát. Töôïng boãng phoùng quang. Coâng raát ngaïc nhieân, lieàn cho môøi thôï ñeán taïo moät töôïng baèng ñoàng. Naêm Chu Linh Vöông thöù tö, Toå thöù baûy laø Nan-ñeà ôû nöôùc Ñeà-giaø phoù chuùc phaùp taïng cho ngaøi Maät-ña.

Naêm ñaàu ñôøi Chu Nguyeân Vöông (teân Nhaân, con cuûa Kænh Vöông). Toå thöù taùm Maät-ña ôû Trung Thieân Truùc phoù chuùc phaùp taïng cho ngaøi Hieáp Tyø-kheo.

Naêm ñaàu ñôøi Trònh Ñònh Vöông (teân Giôùi, con cuûa Nguyeân Vöông). Trònh Lieät Ngöï Khaáu ôû aån taïi Trònh Phoá vieát saùch khen Ñöùc Khoång Töû ñaùp lôøi Thöông Thaùi Teå raèng: Ngöôøi ôû phöông Taây vì coù Thaùnh nhaân neân khoâng caàn trò maø khoâng loaïn, khoâng caàn noùi maø töï tin, khoâng caàn daïy maø töï laøm, khaép caû daân chuùng bình dò, khoâng bieát goïi laø gì? Saùch ñoù coù taùm thieân, ñeà teân Lieät Töû.

Tröông Voâ Taän luaän raèng: Lieät Töû hoïc theo Khoång Töû, Khoång Töû laø Thaùnh nhaân maø coøn bieát Phaùp ôû Taây phöông, coøn ngöôøi hoïc laïi chöa ñoïc saùch ñoù neân cheâ bai Phaät laø vieäc theá naøo?

Naêm thöù tö ñôøi Chu Khaûo Vöông (teân con cuûa Trinh Ñònh). Sau khi Phaät dieät ñoä naêm traêm naêm, ôû nöôùc Thieân Truùc ngaøi Voâ Tröôùc ra ñôøi roäng truyeàn giaùo Phaùp. Ngöôøi em laø Thieân Thaân luùc ñaàu vieát naêm traêm boä luaän tieåu thöøa. Sau nhôø Voâ Tröôùc Khai ngoàâi laïi vieát naêm traêm boä luaän Ñaïi thöøa, ñôøi goïi laø Luaän Sö Ngaøn Boä.

Naêm thöù chín ñôøi Chu Oai Lieät Vöông (teân Ngoï, con Khaûo Vöông)

* Toå thöù chín laø Hieáp Tyø-kheo ôû thaønh Hoa thò phoù chuùc phaùp taïng cho ngaøi Phuù-na-daï-xoa.

Naêm thöù ba möôi laêm ñôøi Chu Hieån Thaùnh vöông (teân Thieân, em cuûa Oai Lieät). Toå thöù möôøi laø Daï-xoa ôû thaønh Hoa thò phoù chuùc phaùp taïng cho ngaøi Maõ Minh. Luùc ñaàu Maõ Minh laáy dao khaéc leân gaäy baøi minh raèng: “Keû trí naøo trong thieân haï thaéng ñöôïc ta, ta xin caét ñaàu taï toäi.” Luùc ñoù toå Daï-xoa ngoài trong röøng vaéng noùi caùc phaùp Khoâng, Voâ ngaõ, Voâ nhaân, hoûi Maõ Minh raèng: Neáu ôû theá ñeá thì giaû goïi laø Ngaõ, coøn Ñeä nhaát nghóa ñeá thì

laøm sao coù Ngaõ? Maõ Minh bieát nghóa lyù mình khoâng thaéng, ñònh caét ñaàu taï loãi. Toå Daï-xoa baûo: Phaùp cuûa ta nhaân töø khoâng cheùm ñaàu ngöôi. Nhö Lai ñaõ thoï kyù cho ngöôi laø sau saùu traêm naêm seõ truyeàn phaùp Taïng. Do ñoù Toå ñoä cho xuaát gia.

Naêm thöù ba möôi moát ñôøi Chu Noaõn Vöông (teân Dieân, con cuûa Tònh Vöông) - Toå thöù möôøi moät laø Maõ Minh, ôû Nam Thieân Truùc phoù phaùp taïng cho Ca-tyø-ma-la. Ngaøi Ma-la vieát Voâ Ngaõ Luaän ñuû moät traêm baøi keä, Luaän naøy truyeàn ñeán ñaâu thì Ma, ngoaïi ñaïo ñeàu bò tan raõ (thu phuïc).

# Ñôøi nhaø Taàn:

Naêm thöù tö ñôøi Taàn Thuûy Hoaøng (teân Doanh Chính, con cuûa Trang Töông Vöông). ÔÛ Taây Vöùc coù Sa-moân Thaát Lôïi Phoøng… möôøi taùm ngöôøi mang kinh Phaät ñeán truyeàn baù. Taàn Thuûy Hoaøng cho laø dò tuïc beøn baét caàm tuø. Ñeâm ñeán coù Kim Thaàn cao moät tröôïng saùu phaù cöûa thaû ra. Vua kinh haõi cuùi ñaàu taï loãi. Roài duøng leã troïng haäu sai Ngöôøi ñöa ra khoûi nöôùc (Chu Thöôïng Haønh Kinh Luïc).

Naêm thöù möôøi ba, ñôøi Taàn Thuûy Hoaøng, Toå thöù hai laø Ma La ôû Nam Thieân Truùc phoù chuùc phaùp taïng cho ngaøi Long Thoï. Ngaøi ra ñôøi sau Phaät dieät ñoä baûy traêm naêm. Chæ trong chín möôi ngaøy ngaøi tuïng thoâng ba taïng. Ngaøi vieát Ñaïi Voâ UÙy Luaän coù möôøi vaïn baøi keä noùi veà Ñeä nhaát nghóa (moät teân laø Ñaïi Trí Ñoä Luaän. Sö tích ngaøi Long Thoï xin xem trong Baûn Kyû Toå möôøi boán).

Naêm ba möôi boán ñôøi Taàn Thuûy Hoaøng. Thöøa Töôùng Lyù Tö taâu vua xin Söû Quan ghi raèng: “Khoâng phaûi saùch Taàn ñeàu ñoát boû, khoâng phaûi Baùc Só thì khoâng cho giöõ chöùc. Trong thieân haï ai daùm giaáu caát Thi Thö cuûa Baùch Gia ñeàu bò baét ñeán Quan thieâu soáng. Ai daùm laøm nguï ngoân veà thi thö ñeàu ñem cheùm ôû giöõa chôï.” Vua beøn chaáp thuaän.

Lôøi töïa cuûa Veä Hoaèng Coå Vaên (Haäu Haùn) noùi: Nhaø Taàn ñoåi Coå Vaên laáy chöõ Trieän laøm chöõ Leä, ngöôøi trong nöôùc cheâ bai. Luùc ñoù caùc hoïc troø laø Lang Giaû... baûy traêm ngöôøi. Taàn Thuûy Hoaøng maät leänh cho ngöôøi vaøo thaùng Ñoâng troàng döa nôi choã aám trong hang Hình taïi Li Sôn. Döa coù haït, beøn sai ngöôøi daâng thô raèng: Döa muøa Ñoâng coù haït. Vua ra chieáu goïi Baùc só Chö Sinh giaûi thích. Ai naáy laáy laøm laï ñeàu baûo nhau ñeán xem. Vua cho laøm haàm ngaàm. Caùc hoïc troø ñang thaûo luaän nhaân ñoù nhaán nuùt cho haàm suïp roài laáp ñaát laïi.

***Baøn raèng:*** Lyù Tö khuyeân vua Taàn ñoát saùch choân hoïc troø, vieäc ñoù quaù ö traùi ñaïo trôøi tuyeät lyù ngöôøi. Thoâi Haïo khuyeân vua Thaùi Voõ deïp ñaïo Phaät, ñoát Kinh choân ñoà chuùng. Ñaây laø theo pheùp baïo Taàn xöa. Haøn

SOÁ 2035 - PHAÄT TOÅ THOÁNG KYÛ, Quyeån 34 298

Duõ noùi veà vieäc ñoù baûo raèng: Ngöôøi haïi ngöôøi ñoát boû saùch vôû, ñoù laø duøng caùch cuõ cuûa Thoâi Haïo. Chæ thieáu loaïi vua chuùa aáy maø thoâi! Tuy lôøi noùi khoáng khoâng gaây hoïa, khieán keû ñôøi sau coù baäc nhaân Sö laïi duøng lôøi noùi aáy ñaâu chaúng laøm phieàn luïy ñeán Thaïnh ñöùc ö? Haõy neân raên deø vaäy.